

22. gada-gabhjums.

Makfa ar peefuhthichannu par pašči:
par gadu 1 rub. 60 lap.
" pufigaru 85 "

Makfa bej peefuhthichannas Riga:
par gadu 1 rub. — lap.
" pufigadu 55 "
" 3 mehneschi 30 "

Mahj. m. teel isdohis jeb deenahm no p. 10 fahfoht

Mahjas weefis.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpafchneeks un apgahdatajs.

Mahjas weefis isnaht ween reis pa nedetu.

Makfa par fludinachannu:
par weenas fleijas smalku rasku (Petit)-rindu, jeb to weetu, lo tahda rinda eenem, makfa 10 lap.

Redakcija un ekfpedizija Riga.

Ernst Plates bilfchu- un grabmatu- drufatama per Beptera bafnijas.

No. 27.

Sestdeenā 2. Juli.

1877.

Par sinu.

Kas no 23fcha numura fahfoht naw fawu Mahjas weefa ekfemplari dabujufchi, teem schē pašinoju, ka isfuhthichana dehl ne-aismakfaschanas aistureta.

Mahjas weefa apgahdatajs un redaktors.

Rahditajs.

Jaanatahs siņas. Telegrafa siņas. Gelfschemes siņas. No Rigas: pašludinajums. No Wiðemes: iðhiganu nedarbi. No Mahlpils: konzerte. No muhsu juðmāles: isbraufschana salums. No Stabes muifschas kursēm: fchi gada raschojumi. No Dohbeles: Wielenstein f. 25. g. amata-fwehsti. No Wilandes: flepkamiba. No Wiðefkas apr.: pahr raschojumeem un lohpu slim. No Bismu semes: pahr bahrimu nameem. No Peterburgas: kredit-beedribas banka apfagta. Kara-siņas. No Stalijas: Pahr pahwesta wefelibu. Donawa. Sina pahr uffauktem Riga. Drikerafam mifejees. Urtildes. Dini auni. Naudas papihru zena. Peelikuma: Memmas dehlifsch. Mehgera dñhmes gabjums wehrosiba. Grandi un seedi.

Jaanatahs siņas.

No Jelgawas. Tai 28. un 29. Juni tika Jelgawā notureta kursemes wifpabrīga fsholotaju fapulze sem schulrahta J. Böttcher kunga wadifchanas. Rā dñrdam, tad lihdi 400 dalibneeku bijufchi, ja weefus lihdi fskaita.

No Peterburgas. Leelfirstene Trohnamantineeze ar faweem behneem tai 21mā Juni uf damfuga „Standard“ aifbrauza uf Gappalu, kur paliks pa wifu wafaras laiku.

No Krimas. Tai nakti no 2tra uf 3fcho Juni bija tur breefmigs pehrfona negais, tā ka tur zaur aukstumu un flapjumu wairak nēla 100,000 aitu pohstā aifgabufschas. Ari tai pašā nakti nofalis kahds 12 gadus wezs Tartaru ganna puifis, kas pa nakti sem klaijas debejs palizis.

No Schlesijas. Rā no Katowizas pilsfehtas teel firohts, tad tai 12tā Juni tur tuwumā buhdamā mefchā atradufchi jilweku uf fludru-puhla gufam. Winfch eereibis bija uf fkdru puhla nolizees guleht un kamehr fawu reibumu iguleja, pa to flarpu fkdres tam bija mutē, degunā, aufis u. t. pr. eelihdufchas un gihmi, mehli un wifas meefas fagraufufschas. Garam eedami laudis bija nelaimigo tahdā breefmigā buhfchanā atradufchi un to uf tuwako mahjas weetu aifwedufchi. Nelaimigais, breefmigas fahpes zeefdamē, drihs fawu garu illaida. Pat wehlat fkdres is nomirufcha meefahm illihda.

No Konstantinopes. Turzijas waldiba zil ween fpehdama ranga flehpt tahs siņas no kara, kas pahr Turku fakaufchannu fiao. Tai nu wifas telegrafa-siņas jeb telegramus waretu pahrraudfih, tad Turzijas waldiba aifleegeufe telegramus laif ar flepenahm rakstu fihmehm. Nu nolikahs

tahds atgadujums. No Afijas kara-lauka Anglijas kara-weetneeks gribeja laifis sinu Anglijas fuhtnim Konstantinopelē, ka Dergufafowis Turkus fakahwis, bet finadams, ka tahdu sinu Turki aisturehs un ka ar flepenahm rakstu fihmehm telegrafseereht ir aifleegeus, winfch tā darija: winfch telegrafseereja, ka pa kara-lauku runajoht efohht jalafa kahda bihbeles perfcha Samuēla grahmata un fawā telegramā ari to nodatu un perfchu bija uifihmejis. Schahdu telegramu Turki ne-aistureja. Kad mineto weetu Samuēla grahmata uifit, tad tur stahw rakfihis, ka Sauls Amoniterus aplahwis un atlikufchohs isfleedejis. Kad nu Saula weetā eeseek Dergufafowu, tad isnahht riktiga kara-sina, jo Dergufafowis ari Turkus bija aplahwis un isfleedejis. Turzijas waldiba fawā zenschanā, pateefigas siņas apflehpt, ir nodohmajufe wehl tahtaki eet, prohti wina tagad pahrfpreefch preefchlikumu, waj nederetu pa karalaitu wifas awifes apfpeest.

No Tiflises tai 30. Juni. Bajafide, kuzā muhfeji no Turkeem bija eeflehgti, tika zaur Dergufafowa pulkeem atfwa-binata un Turki, kahdi 30,000, ita fakauti. Muhfeji atnehma 4 leelgabalus un fawangoja 80 eenaidneekus. Bajafide ispohstta.

Telegrafa siņas.

No Peterburgas, tai 29. Juni. Tai 27tā Juni 4 eenaidneeku brunu-fugi apfchaidija no pulkstien 11 lihdi pulkstien 2 un 20 minutehm Cipatoriju (Krimā), pee lam wini 62 reifas fchahwa, bet fchahweem nekahdu fchahdi nepadarija, waj nu par muhsu baterijahm pahri ffreedami waj ari tahs nefafneegdami. No muhsu puifis tika fchauts is 4 leelgabaleem trihs wertes tahtumā uf eenaidneeku lugeem. 36 granates tika isfchautas, no kuzahm 6 fprahga un eenaidneekam fchahdi nodarija. Mums nebija nekahdi pametumi. Eenaidneeku kara-fugi alkahpahs un aifbrauza tahtaki juhra.

No Peterburgas, tai 30. Juni. Generalis Loris-Melikows, finahht dabujis, ka Muktar-Bafcha ar wifu fawu armiju tuwojotees Karfei, apstahjohs ar apfchaidifchannu un istelleja fawus karapulkus, lai wajadfigā brihdi waretu Muktar-Bafcham ufbrukt. Generalim Dergufafowam wajadseja ufneht 3000 kristigohs, kas no Bafchi-Bozukeem un Kurdeem bija behgufchi.

Ceſſaſemes ſinas.

No Nigas. „Widſemes gub. awiſes“ atrohnahs ſchahds iſfludinajum: No Nigas kreies kara-deenſta komiſijas teel Nigas kreies wagafu-waldibahm un muſſchās polizejahm uſdohts, tahdā reſiā, kad walſis ſemes-fargi tiktu eeſaukti, ſchahs komiſijas uſ tam ſihmedamohs ſludinajumus, kas tuhliſt pehz Wiſu-augſtakas pawehles iſlaiſchanaſ pahr walſis ſemes-fargu eeſauſchānu tiſs eeſuhſtiti, tahdās weetās iſlikt, kur taudis fanahſ un to war redſeht, kā ari tahs wajjadſigas no liku-meem noſagitas dariſchānos iſdaricht, lai tee, kam ſemes-fargōs wajjaga eeſtahtees, iſtā laikā, taſ ir tai eeſſch ſludinajuma noliktā terminā, pecteiſtohā.

— Widſemes generalſuperdents Dr. Chriſtiani lungs ſchi gada Widſemes prowinzēs-ſinodi (mahyitaju ſapulzi) nolizis uſ 18to Auguſtu un notureſchoht Waltas pilſſehtā.

No Widſemes. Kā ſcheeenes Wahzu awiſei „B. f. St. u. L.“ teel ſinohts, tad gar Widſemes juhmali, ihpaſchi Salajes apgabalā, tee no Auſtrijas atblandiſſchēs ſchigani iſdarohſt daſchadas ſahdſibas. Tā preeſſch diwi nedelahm tika Limas ſaimneekam Ohgam noſagts audelliſs, lahdas 165 ohliktis, un Kabas ſaimneekam tai paſchā nowadā audella gabals no 100 ohlektim. No ſtrahdigās ſemneezes diwu gadu laikā bija wehrpuſchas un auduſchas, to tagad aplahſt waſadamees ſchigani noſaguſchi. — Koſhes Wiſknes mahjā eenahza lahda ſchiganeete, lai waretu deedeleht. Saimneeks bija uſ Nigu aiſbrauzis. To nakti pehz tam tika ſchinis mahjās uſlauſta flehts un pawifam iſtulſchota. ſchiganeete tikaſi bija gahjuſe deedeleht, lai dabutu redſeht, kur taudis ſawas mantas tura. Dſird, ka wehl dandz zitas ſahdſibas nodaritas un tureenās ſemneeki tā zaur ſahdſibahm ſabaiditi, ka ne ſirgus pa naktim nedrihſt uſ ganibahm laiſi. — Lai nu gan ſcheem ſchiganeem ir riktigas no waldbibas dohtas paſes, tad tatſchu uſ tam wajjadſetu raudſitees, lai wiui ſtrahdadami ſawu maiſi pelnitu, bet newis deedeledami un ſirgus mainidami. Tahdus wajjadſetu par waſankeem tikaſi no ſemes dſiht ahrā.

Nigas-Zukumas dſelſſzektſch. Tai 25. Juni ſahlahs brauſſchana pa jauno Nigas-Zukumas dſelſſzetu. Schim brihſcham brauz lihſſ Majoreem. Kā iſ iſfludinajuma pahr brauzeeneem redſams, tad no Nigas iſbrauz: pulkſten 5, 50 m., 8, 5 m., 11, 30 m., 4, — m. 6, 10 m. un 8. 25 m. un iſ Majoreem iſbrauz pulkſten 6, 55 m., 9, 30 m., 2, 5 m., 5, 5 m., 7, 15 m. un 10, 40. m.

No Mahlpils. War redſeht, ka ir Latwju tautas dehleem ir lihſſzektiba par ſaweem karā-eewainoteem kareweem, jo tee dohd zil ſpehdami ſawu palihdſibu, lai til zaur to waretu wiui ſahpes un gruhſibas atweeglinaht. Latweeſchi ir meeru miſlodama tauta un labpraht gribetu ar katras deenas ſahkumu kara-meeru, kas tagad dandz aſinis iſleij un leelu poſſtu padara, bet kad taſ zitadi newar buht, tad ir tee ſawus upurus netaupa, peepildidami ſawas tehwijās iſhto peenahſumu. Tā tad ari Mahlpileeſchi nepaleeſ wis pakalā, bet dſenahs to paſchu mehſki ſaſneegt, naudū un drehbju gabalus dohdami. Ar Mahlpils ihpaſchneeka U. v. Grot leelunga atlauſchānu, iſrihloja Mahlpils un Suntaschu dſeedatoji Mahlpili 19. Juni laizigu konzerti un weeſibas wakaru karā-ee-wainoteem par labu. Jauka laika deht bij deeſgan Hauſitaju atnahluſchi. Konzertes programs ſaſtahtweja iſ 25 dſeeſmahm,

taſ wiſas pee publikas leelu patilſchānu atcāda, kā to redſeja no wiuias rohſas plauſſſchinaſchanaſ. Konzerte beidſahs ar runu, ko Wiſbrokas meitenu ſoblotajs Gagnus lungs tureja, kurā taſ tauteſchus uſaizinja pee ſchi labdariga mehſra ar dahwanahm peedalitees. Behz tam bij weeſibas wakars, kur jaunekti un jaunekles tuſtedami wakaru pawadija. Wehlejamā buhtu, ka ari teateris ſchi tiktu iſrahdihts, kaſ wehl lihſſ ſchim pee mums naw notizis.

G. Schmidt.

No muſſu juhmaleſ. Lai gan beedribu iſbrauſchanaſ ſatumōs pehdejos pahri waj trijos gaddōs naw wairōs nelas jauns, tadeht ka wiui programmi aiſween gandrihſ tahdi paſchi ir un paleeſ, kā jaw no eeſahſtuma bijuſchi, t. i.: runas, dſeedaſchana un danzoſchana; lai gan laika rakſti jaw deeſgan aprakſteenu ſchad un tad par ſchahdeem iſbrauzeeneem neſuſchi, kā ka tauta ar teem gluſchi kā ar ko iſdeenſchſchigu ſaſtohpahs un ſahſt gandrihſ jaw wehletees tahdus gabalus reſchaki laſiht: tad tomehr uſdrohſchinajohs ar nahloſchahm rindinahm zeen. „Mahjās weeſa“ paſpahriſt ruhmes iſluhgtees, lai waretu wiuiam lihſſ druſzja „tautas iſbraukt.“ Sawu luhgumu pret nupat iſteikto aiſbildinahſt gribedams atbalſſſchōſs ihpaſchi uſ diwi pamateem. Wirmak, ſchis Latweeſchu beedribas apweeſojums bij mums Widſemes deeenwidus-reetruma ſaktneekem, Baltijas juhras un Leel-upes ſtarpneekem wehl gluſchi kaſ neredſehts, un ohtrak, ſchis iſbrauzeens neweda beedribu tehwijās meſchu gramās waj nomalās, birſes, bet jo beeſchi apdſihwotōs Dubultōs. Ir 19. Juni. Pulkſtens ir puſdwiwpaſmit. Tē diwi hauſſchkeeni un pehz teem ſlana ragu muſihka greeſch Dubultōs uſ kraſta ſtahwoſchahs un ſwehtdeenas rohtā tehruſſchahs publikas azis uſ pa Leel-upes ſpoguli tuwodamohs, ſatās meijas un lehni wehjinajuſchōs karogōs iſgrelnojuſchōs twaikoni. Naw ilgi jagaida, jaw ſtriku gali aplampj peeturas ſtabus un beedribas karodſneeks uſ kuga laipas parahdahs; tam tuhliſt pakat ari preeſſchneeks G. Bange l. „Sweika Pawaſaras beedriba Dubultu ſatumōs!“ lahda balſs ſauz teem preti un beedribas preeſſchneeks apſeegele ſcho ſweizinajumu ar ſirſnigu rohſas ſpeedeenu. Beedribas preeſſchneezibai ar karohgu pa preeſſchu eiſoht un muſihkai ſpehlejoht ſatumneeku rinda ſahſt no kraſta malas gar leelo dſelſſzeta uſgaidu ehlu pahr ſirgus plazi Karlsbahdes eelā eelohzitees, pa kuru tad taktigi uſ preeſſchu marſcheeredama ta Jaun-Dubultu zeturtajā lihniā, Reinberga lunga dahſā iſredſeto preezas nometni ſaſneeds. Saule ſlāiſtu deenu wehledama ſatumneekus kreetni iſſwiwhina; wiſi eiſto dſiſi wiuias karſtumā. Tomehr drihſ paleeſ wiſeem weeglat, kruhtis arweenu wairak apmeerinajahs un lehnaſ zilajahs. Tē peepēſchi platſcha widū pee beedribas karoga trompetes ſignals atſtan, wiſus un wiſas uſaizinaſdams, ſchāi weetā ſapulzetees. Taſ ari noteek. Gaida klui, kaſ nahſs. Naw ilgi jagaida, kad lahds Dubultu nahburgu draudſes dehſs preeſſchā ſtahjahs un janku apſweizinaſchanaſ prologu noſlandina. Schim pakat beedribas preeſſchneeks G. Bange l. runaja pahr nahloſcho lihſſmo ſtundinu atklahſchanaſ wahrdus, aiſrahdidams uſ ſchihōs deenas noluhſtu un ſwaru un wiſus miſki paſlubina-dams, rahtni, peeklahjigi un tautas juhſmahm gohda leezibu doht ſcho deenu pawadoht. Behz tam wiuiſch atkalmuſſu karſti miſlotu ſemes tehwu Aleſxanderu II., no ſchi aſiraina laika ſtahwolka iſeedams, publikai preeſſch azim zehla, tam dandz laimes ſchāi kaiſnā atſwabinaſchanaſ-karā wehledams. Kā wiui pehdigi runatee wahrdi wehl ſchodeen ihpaſchi ſlanu

atbalsu flahthudamu tauteefchu firbis atrada, to leezinaja tas fpehzigais trihahrtigais „urah“ un pehz no brichwahn wihru fruhim laistas Kreewu walste dseefmas fwehtas flanas, kuras ragu musilai pawadoht likahs debefs dshidrumos aishpufht. Teefcham fwehts brichdis! Tad wehl klawa ari tahm Keisariklam augstibahm, Leelfirstam Nikolai Nikolajewitscham un Leelfirstam Machael Nikolajewitscham augstas laimes fara wadischanâ issauntas un wifâs zihnâs stahwofchaj armijai nepeefufstoscha duhshiba wehleta un ar urah apstiprinata. Kad nu wehl beidsoht kahds no weeseem ari paschaj schis deenas fainneezei un isihkotajai, Pawafaras beedribai, augstu laimi ta schaj deenâ ta tahâ nahlotni bij nowehlejis, tad fahzahs schis deenas programa ohtra nobata, ar lihgfmu dangoschanu un firbis pazilinajoschu tautas-dseefmu dseeda-schanu. Sirnigas pateizibas jums, kreetnee Pawafaras beedribas dseedataji, ka juhs aishgahjufcho swaigniti, fcho kohboligo tauteeti, til pareisi fapratufchi, wina gaudas pee firbs nehmuufchi un nelahwuufchi pehdigajahm tautas-dseefmahm „Daugawas dibinâ nogrimt“ waj winaos wilneem tahs juhriai aishneft, ka juhs winaos skandimohht no aismixstibas pishschkeem deenas gaismâ zefeet. Dshwojeet fweiki lihbi ar famu neapnizigo wadoni Botinas Mikela kungu!

No Stabes muishas Kursemê. Pee mums fchi wafara ir lohti eewehrojama deht ta leela karstuma un faufuma, kas no 17. Mai lihds 21. Juni te bija. Katru deenu muhsu azis luhfojahs pehz leetus, bet par wolti, — lai gan daschâs malâs leetus lija, tomehr pee mums schis weefis nenahza wis. War gan dohmaht, ka wis fehjums zaur tahdu leelu faufumu ir neween dauds zeetis, bet jo wairak aishawehts augfchanâ. Rudsi, ka radahs, buhs itin labi, meefchi zaur fcho leetu ir wisi fadhigufchi un nemahs us augfchu dohtees; ausas un wihki stahw flitti, jo dauds weetas jaw eefahka kalfi un nodfelteht. Kartupeli dauds weetas wehl tagad fahf diht. Bet par wifseem fehjumeem jo flittaki stahw ar dahisa fihfahm fahnehm. — Dauds pehz wafaras fwehtkeem fawus dahsus apfehja un apstahdija, bet te atkal daschus rihrus bij jo leela falna, kas usdihgufchas lapinas tuhdat nomaitaja, wis zits fehjums guleja ta velnôs bes laut kahda welguma, wis lihds kamehr 21. Juni dabujam stipru pehrkona leetu un nu atkal ohtru leetu festdeen tai 25. Juni. Tagad zaur fcho leetu nu wehl dahisa fihki fehjumi eefahf no semes augfchâ nahkt un diht, kas ir palikufchi wefeli un nemaitati. Par fapostseem, fahkeem un ziteem lapu stahdeem negribahs ir ne rumahf. Kâ jaw teizu, zaur pawafaras leelu falnu stahdi bij lohti dahgi un reti dabujami, jo 1 kap. malfaja weens dat eedehts un wisi tee, kas lapu stahdus bij dehstijufchi maipreefa no fawa publika reds; dauds weetas leelais fahsums winus pagalam nospeeda un tohs pabri palikufchohs nu lahpi un spradschi pawisam nobeldsa. Wehl wafar maninahburgi tai 25. Juni pehz pagahjufcha leetus dahsus, negribedami tuffchus aishfahf, kahpostu un kahfu weeta meefchus fahidami, tohs ar grabhekeem ee-ejeja. Ja nu Deews tik labu laiku dohs, tad ahbotu gads gan buhs, bet turpreti ohgu ne buhs, ihpafchi tadeht, ka tahru bari ohgu kohkeem par dauds lapas tai faufâ laitâ no-ehda. Tai 25. Juni pret wafaru pehrkons nospehra fchê muhsu pagasta Andin fainneefa jaunio ehebegi. Deews lai palihds tam apbehdinatam fchahs behdas ari pazeetigâ prahâ panest. Tahdas nu ir tahs finas, ko fchoreis waru no fawas pufes tauteefcheem

pasinoht. Gauschi mihti mums buhtu, ja ari no zitahm pufsehm rakstijai nepeemirftu flaidras finas par fcha gada raschojumeem „Mahj. w.“ peefufht. Sbrg.

No Dohbeles. Latweefchu walodas un feuatnes kreetnais pehtitajs, zeem mahjitajs A. Bielensteina lungs tai 15. Juni fwehtija fawa 25ta gada amata fwehtkus. Us fcheem fwehtkeem winaam peefufhtitas daschadas laimes wehleschanas wina leelo un daschahrtigo nopelnu deht.

No Wilandes. Kâ Lehrpatas pilsfehthas awise (Dorp. Stadtbl.) fiao, tad pee Wilandes leelzeta, pee Lehtfo-krohga buhdamâs mahjâs nodarita fleplawiba. Minetu mahju fainneeze ar rewolweri noschauta un par kahdeem 700 rubteem mantas un naudas panentas. Data no sagtahs naudas ir rohkâ dabuta; laundareem teefas dsen fangri pehdas.

No Witebflas apriska mums peenahjis fchahds rakstis: Lihds 15tam Mai pee mums bija ik deenas leetus, ta ka no semes-darbeem nebija ko dohmaht. Semâs weetas, kur uhdens newareja noskreet, rudsi isihkla, tadeht rudsi ir dascheem plahni. No 15. Mai lihds 11. Juni pastahweja fgujs laiks un ar fehshanu labi weizahs. Agrakohs linus faufakâs weetas spradschi pa datai no-ehda. Tai 9tâ un 10tâ Juni bija stipras falnas, ta ka dascheem kartupelu laksti nosala. Sahle ir fchogadu dauds, masaka nefa pagahjufchâ godâ. Pee mums ari dascheem lohpi sprahgt ar arian wainu; papreefshu fahf ainis miht, bet kad arian-mihshanu ar kahfu palihdsibu aptur, tad daschs lohps ir pehz 3 jeb 4 deenahm beigis. U. G.

No Pinnu semes. Kâ „Golojs“ fiao, tad Pinnu= jeb Sohmu-semê nereti noteefahs, ka ahrlaulibâ dshimufchi behni teel no fawahm mahtehm nonahweti. Tur negriboht bahrinu namus eefahfht, lai nebuhtu weetas, kur ahrlaulibas behrus waretu nodoht un ta tad waretu fchekhtibu labaki ustureht. Kad nu meitai jeb atraitnei fauns noteefahs, ka behru dabuhn, tad, lai waretu fawu kaunu flehpt, podara wehl leelaku grehku, prohti fawu behrinu nonahwe (ja buhtu bahrinu nam, tad nelaimiga fawu behrinu tur nodohtu.) Pehz fahrahtahm finahm atradufchi, ka Tawalshufes gubernijâ ween 13 behrinai tikufchi nonahweti.

No Peterburgas. Kâ tureenâs awises fiao, tad pee Peterburgas famstarpigas kredites beedribas atraftas nefahrtibas. Minetas beedribas kafeeris, Britnews, pret wiltahm kwihchem isnehmis 400,000 rubtu ij bankas, lai waretu fawas naudas wafpehles zaur naudas-papihru firgofchanu pee birshas ilihdsinaht.

Kara finas.

Kahdas juhschanas tagad Turziâ, wahr to wafneerds kahda ahfsemes awise jo plafchakas finas, kas tai no Konstantinopeles atnahkufchas. Kâ jaw finamâs, ta raksta minetâs awises finotajs, tad Kreewi tai 10. Juni, par Donawu pagahjufchi, eegahja Dobrudschâ. Bet deenu preefsh tam (tai 9. Juni) tika Konstantinopelê sultanam flahthudamam notureta leela fara-pahrspreefchanas fapulze. Schini fapulze Redis-Pascha ar leelu nopeetibu lasija preefshâ rakstu no Kerima-Paschas, kura winafch peerahdija, ka Kreewi, ari tohs leelakohs upurus neshami, nelad nefpehshoht par Donawu pabri tiki; tad winafch isflaidroja, ko winafch wifu darijis, lai Kreewi newaretu Rumeniâ eefchâ tiki. Sultans fchahdas finas dshdejis, bija lohti preezigs un nolaida Kerimam-

Pascham garu usflaweschanas telegramu. Diwdesmit un tschetras stundas wehlati atnahza ta fina, ta Kreewi par Donawu pahrgahjuschi. War weegli nopraft, kahda pahsteigschana fagrahba sultanu, ministerus, un laudis. Drihs pehz tam no piemahm isbailehm atpuhtahs un fahka dohmaht, ta Kreewu ee-eeschana Dobrudschâ tilai tamdeht notikuse, lai Montenegreescheem waretu palihdseht, jo tad Turku kara-pulki, kas ar Montenegreescheem karo, dohtohs pret Kreeweem. Drihs pehz tam fahka wehl jo drohshafas zeribas tureht, prohti dohmaja, ta Turki drihs Kreewus atpakal par Donawu pahrdshichoht. Turku awises par tam gahdaja, ta tahdas dohmas tika stary Konstantinopeles eedshiwotajeem isplahititas. Zaur to ari laudis apmeerinajahs un meerigi gaidija, lihds Kreewi buhshoht par Donawu atpakal pahrdshiti. Bet kad nu wairak nefa 14 deenas pagahjuschas un Kreewi naw atpakal atdshiti, bet turpreti arweenu tahtaki us preefschu demuschees, ta ta Konstantinopelê Turki paschi wairs netiz, ta Kreewus atpakal atdshis par Donawu; bet turpretim fahk dohmaht, ta waretu Kreeweem preti stahtees, lai tee pa tahtu Turziâ ne-eet. — Tagad ari nahf sinas, ta tee kara-pulki, kas ar Montenegro karoja, tikschoht fuhititi pret Kreeweem, prohti Suleimans-Pascha ar 30 batatoneem dohshotees no Podgorizas us Adrianopeli. Ali Saibs ar 10 batatoneem ari turp dohshotees. (Ka lastitajeem sinams, tad Suleimans un Ali Saibs ir tee Turku kara-wadoni, kas pret Montenegro karoja.) Ahrfahrtigi Turku kara-pulki teef us fawu dshimteni fuhititi. Mehemeds-Ali paleef pee (Montenegras) rohbeschahm par apluhkofschanu, bet Turki dohma, ta Montenegreeschi, kas beidsamohs spehshus fanendami Turkus is fawahm rohbeschahm idshina, drihsjuma usbrufschanas-karu nefahks.

Schê ari japeemin, ta nemeeri Bosnija deenu no deenas wairojahs un ihpafchi wehl zaur to, ta Turki fawus kara-pulkus is pilsehtahm isachma, ar lurreem nemeerneelus buhtu warejuschi drihsjuma apspeest. Nemeerneeki tagad drohshchi war fawu galwu pazelt un fapulzetees. Ka Bosnijas nemeeri Turkeem dara leelas raifes, tas weegli prohtams.

Zai 17. Juni 10 Turku kara-kugi nonahksuchi Odefas turwuma un tad fahksuchi daschas Odefas turwuma buhdamas weetas apschaidiht, bet muhseji bijuschu wisur preti, ta ta Turki nefa ne-isdarijuschi un ari nespehjuschi pee malas peenahkt.

Kad muhfu kara-pulki par Donawu bija pahrgahjuschi, tad muhfu augstais Kungs un Keisars islaida pasludinajumu Bulgareem. Scho pasludinajumu ahseemes awises ar leelu eewehroschonu usnehmuschas. Schini pasludinajuma teef norahdihts us schi kara-mehrki, prohti us kristigo lauschu liktena pahrlaboschonu Bulgarija. Kas ar Bulgarijas walsti notiks, pahr to pasludinajuma nefa naw rakstihis, bet ka prohtams, tad par tam tiks gahdahs, ta kristigee laudis tur ari turpmat no warmahzibas un pahrgalwibas tiks apfargati; turpreti tas gan ir peeminehts, ta pa to laiku, kamehr muhfu kara-pulki buhs Bulgarija, nefas netiks pohstihis, bet tiks tau-pihts un ussurehts; jauna pahrwaldischana tiks eegrohsita, pee tam ari semes eedshiwotaji nems strahdigu dalibu, paschu semes militscheem buhs ja-ustura kahrtiba un drohshiba. Muhamedareem teef peefohlita tijibas brihwiba, ihpafschuma (mantas,) dshiwibas un familijas-gohda apdrohshiba. Bet wisu wairak teef us tam norahdihts, lai tahs daschas zilts un tautibas fawâ starypâ meeru turoht un paklausohht jaunahm teefahm, kas tagad tur buhs eegrohsamas. Stary mineeem

nosajijumeem pasludinajuma ihpafchi eewehrojama ta buhshana, ta neween kristigee Bulgari, bet ari Muhamedanu Bulgari tiks weenlihdfigi pee pahrwaldischanas peelaisiti. Preefsch wisfeem tureenahs eedshiwotajeem, waj kristigs waj muhamedanis, tiks gahdata kahrtiba un drohshiba, taisniba un brihwiba. Ta fawâ augstâ zilwezibas zenschanâ muhfu augstais Keisars fohli pa fohli us preefschu gahjis. Papreefschu tika pagehrehts, lai kristigee Slahwi Turziâ tiktu atswabinati no Turku warmahzibas; tad prafijums tika plaschaks, jo pagehreja, lai wisu kristigo Turzijas pawalstneeku liktens tiktu pahrlabohis, un tagad mineta isfludinajuma teef isfahits, ta preefsch wisfeem pawalstneekem, weenalga waj kristigi waj muhamedani, tiks gahdahs par kahrtibu un drohshibu. Schini prafijuma, ta mums leelaks, atrohдах pasludinajuma fwaris, jo tani isteikts, ta muhfu augstais Keisars apnehmees plaschakâ mehra gahdahht par taisnibu un kahrtibu tureenahs semê.

No kara-lauka pee Donawas runajohht wisu pirmis japeemin, ta muhfu kara-pulki eenehmuschu Tirnowu. Tee Turku pulki, kas Tirnowâ bija, no tureenahs atkahpdamees dewahs us Osmanu-Basaru, kas atrohдах stary Tirnowu un Schumlu. To weetu, kur Tirnowa stahw, eewehrojohht jafaka, ta muhseji, Tirnowu eeguhdami, ir dauds ko panahksuchi, jo tur fanahf kohpâ tee leelakee jeki, kas nahf no Nikopoles, Sistowas, Ruschukas un Schumlas. No ta laika rehkinajohht, kur muhseji par Donawu pahrgahjuschi, ir Tirnowas eeguhschana tas fwarigatais panahksums.

Ka kahda Wihnes awise sino, tad no winas trejshdeenas fahloht muhfu armijas galwas kohrtelis atrohnahs Sistowâ, prohti wiapus Donawas us Turku pusi. Lihds peektdeeni, ta mineta awise tahtaku sino, pee Sistowas bija par Donawu pahrgahjuschi 120,000 kahjneeki ar 250 leelgabaleem un 20,000 jahntneeki. Pee kreisa krasa stahwoht stary Simniju un Turnu-Mugureli kahdi 80,000 saldatu, kas ari laitam pahri ees.

Kahda zita Wihnes awise sino, ta Nikopoles pilsehta zaur apschaudischanu (no Kreeweem) nodeguse, bet schihs pilsehtas zeetohshnis wehl preti turotees. Ta pate awise ari dabujuse sinas, ta eefsch Widines efohht dauds Anglu wirsneeku, kas sem Osmana-Paschas strahda. Ari eefsch Florentines un Bregowas efohht Anglu wirsneeki, pat is augstakas kahrtas.

— Pahr kara-lauku pee Donawas runadami ari kahdu wahrdi fahsim pahr Donawas pahreeschonu. Muhfu kara-pulkeem pahr Donawu pahreijohht bija par wadoni generalmajors Dragomirows, kas tur fawu leelu gudribu kara-sinaschanâ un weiklibu isehkofschanâ israhdiya. Dragomirows lihds schim bija tilai leels un isflawehts kara-sinatajs, bet pee kareem wehl nebija strahdigu dalibu nehmis. Winsch bija profefors (flohlotajs) pee Kreewu kara-akademijas (augstflohlas) un bija ta fakohht schihs augstflohlas wadonis; winsch wairak grahmatas rakstijis pahr kara-sinatnibahm, kuras pee kara-sinatneekem stahw leelâ gohdâ, ta ta Dragomirowa spreedumi panahksuchi leelu eewehroschonu. Wina kara-sinaschanas flawa sneedsahs pahri par Kreewijas rohbeschahm, ihpafchi winsch to panahza zaur fawu grahmatu, kura winsch bija aprakstijis Pruhshu-Mustreeschu karu 1866. gadâ. Winsch wisu scho karu dabuja pat ar fawahm azim redseht, jo winsch toreis no muhfu waldibas bija fuhitihis par kara-weetneeku pee Pruhshu generala fahthaba. Schini karâ, ta jaw minejam, winsch ta fakohht ar darbeem pee kara kehrees un wi-

nam tika ari iswehlehts leels usbewums, prohti pahreeschanu par Donawu wadiht. Kad pehz kara-pasfludinaschanas erz-schaps armiju swebhtija, tad winsch peegahja pee Dragomirowa, nobutschoja to un fozija: „Zuhs papreelschu marscheerefeet, us Zums mehs leekam sawas zeribas. (Schis zeribas winsch gohdam ir ispidijis.) Dragomirows tagad eetaissia wirsneeku flubu (fabeedribu,) kura winsch tura preeksch-lajjumus pahr waijadfigahm kara-sinatibahm. Wina preeksch-lajjumi esohht lohti teizami, jo winsch prohtohht skaidri isskafstht un patihkami isskaidroht. Dragomirows ir tagad kahbus 45 gabus wezs, ir apprezejees un Deews wina laulibu swebhtijis ar 6 behneem.

— Bahr Tirnowas eenemfchanu armijas wirskomandeeris laidis schahdu telegramu: „Es pasteidschhs pasnoht muhsu jachtneeku duhschigo kara-darbu. Tai 25. Juni generalis Gurko ween ar saweem jachtneekem un 16. jachtneeku bateriju usbruka Tirnowai un kaufchanâ to Turkeem atnehma, pee sam 3000 nisamus ar weenu bateriju un redifus, kuru skaitls naw sinams, peespeesdams us Osmanu-Basaru aishbegt. Pee schi warona darba ispelnijahs ihpafchu usflawefchanu gwardijas eskadronu un 16. jachtneeku baterija. Tirnowas eedsh-wotajeem bija ne-issakams preeks. Tuhlit pehz pilaschetas eenemfchanas tika notureta pateizibas Deewa-kalposchana par muhsu angsta Keisara weselibu. Generalis Gurko eeguwa Turku lehgeri, patronu kastes un zitas kara-mantas. (Muhfu) lahjneeki un leelgabalneeki tuwojahs Tirnowai.“

— Ta komisija, kuzai bija Bulgarijas pahrwaldiba kahr-tiba ja-eeegrohsa, ir sawus darbus beiguse un firsts Tischerkafis aishrauzis us Bulgariju. Muhfu angsta Kunga un Keisara pasfludinajums, pahr kuru jaw sinojam, pee Bulgareem atradis leelu labpatifchanu. Muhamedanu Bulgari eefahlfchi sawas mahjâs atpafak nahkt.

— Zeela skaitla atnahlfchas sinas pahr muhsu armijas strahdaschanu un us preekschu eefchanu Bulgarija un wifas sinas tai spreedomâ weenojahs, ka muhsjeem brangi weizahs. Kahds ahrsemes teizam sawa-leetu pratejs raksta ta: „Kreewi lihds schim pee Donawas ar leelu apdohmibu un weiklu strahdibu us preekschu gahjuschi. Karsch laitam jaw isgah-lufcho wafaru bija Peterburgâ apdohmahs, tas arweenu skaidrafi israhdahs, kad kara-notikumus un darbus un scho darbu pilnigo sagatawofchanu eewehrojam. Ta tad notika, ka Kreewija Aprisa mehnesi peepeschi ar stipru un pilnigi isrihlotu kara-spehlu us kara-lauka parahdijahs, un lai gan apkohpfchanai un marscheereschanai flakta laika dehl bija dauds kaweklu un gruhtumi pahwarami, tad tomehr Kreewi sawu marscheereschanu un nostahdischanu gar Donawu no Kalafates lihds Galazei ar teizam ahtrumu isdarija. Wifpabri nemohht wifis isdewahs labi un rikfigi, ta ka to ari Wahzija nebhutu labaki warejuschi isdariht un mums Wahsemneekem ir ja-afshst, ka gohds un flawa peenahlahs Kreewu generatu schahbam (kara-wirswadoneem) par winu gudru isrihlofchanu, par kara-pulku stingru rihzibu un saldatu isheetibu pee gruhtumu pahrspehshanas.“ — Ta raksta ahrsemneeks un swebhtijineeks, kas ahtraki kahdu wahrdinu masak neta wairaf par usflawefchanu teiks. Ahrsemneeku spreedomus pahr muhsu kara-spehlu darbeem un kreectibu pasneguschi, ari winu spreedomus usshimesim pahr Turku kara-spehlu. Kahds ahrsemes awifschu sinotajs raksta ta: „Notikumi beidsamâs deenas peekahdijusch, ka Turki nekahdâ sinâ un wifse naw Kreewu

prectineeki. Lai gan Turki deefgan pamanija, ka leelaki Kreewu kara-pulki marscheereja, us Simnizu dohdamees, Siftowai preti, un lai gan winu redseja, ka Kreewi sawas baterijas deenu no deenas stiprakas isbuhweja, tad tomehr Turku wirswadonis neta nedarija, lai sawu pretineeku strahdaschanu aiskawetu jeh pret winu usbruffchanu sagatawotohs. Bet turpretim Turku wirswadonis, Schumla buhdams, deefin to darija un ar to sawu laiku aiskaida. Turku kara-pulku wadifchana ari pee Donawas ir pawifam par nederigu nofauzama, un no zil masa swara ir tas leelais Turku kara-spehls, kas stary Silistriju un Nikopoli stahwoht, to peerahda schahds atgadijums, ka Turki lahwahs few to til swarigu weetu, Siftowas pilaschetu, atnemt no kahdeem 2 lihds 3000 Kreeweem, kas ar 400 laiwahm bija pahrbraufusch. Kad es Sawfetam-Bascham par scho notikumu sawu brihnifchanohs issaziju, tad winsch man atbildeja: „Par nelaimi muhsu kara-pulki nebija deefgan stipri pret scho usbruffchanu.“ Tagad gan Turki ar leelu steigfchanohs ranga apstiprinaht un aishstahweht, kas wehl apfargajams un aishstahwams, ja til nebhws par wehlu. Ka no Konstantinopeles teel sinohs, tad tai pee Adrianopeles buhdama apstiprinata kara-lehgeri tikschoht eelikti Suleimana-Baschas kara-pulki. Zelt par Balkana kalnu tikschoht apfargati no militfcheem. Lai zil neko waretu isdariht, tad Turki Melnâ juhra ar saweem kara-lugeem rauidfjuschi Kreewu juhmalas apfchauidht, bet neta naw panahlfusch, zil schim brihsham fina.

— No kara-lauka Afija waram schahdas sinas pasneegt. Tai 16. Juni palkawneeks Komarows, is Ardahanes fuhthits, usbruka labi apzeetinatai Turku stanstei, kas Ardanutfchu apfargaja. Schi bija kahdi 3000 Turku. Kad winsch tohs bija sakahwis, tad winsch dewahs takfaku un atnehma Turkeem lehgeri ar 400 maifsem kweefchu un 500 maifsem miltu, ar abdahm, tabaku un 300 kastehm patronu. — Tai 21mâ Juni kahds leelgabalneeku pulks ar trihs wirsneekem eenehma sturmedami Turku bateriju, kas atrohnahs Karses muhru tumumâ un samaitaja Turkeem trihs leelgabalus. Lai gan no Karses zeetohfchana tika stipri schants un Turkeem jachtneeki peesteidsahs klahht, tad tomehr muhsjei zaur sawu weiklibu un wihrestibu dabuja wirskrohtu.

— No Italijas. Bahr pahwesta weselibu nahkt arweenu wahrigatas sinas. Kahda Italijas awife raksta ta: Tai 20tâ Juni pahwesta ahrstes fapulzejahs dehl pahrspreefchanas. Lai gan pahwesta weseliba schim brihsham naw ihpafchi wahjaka, tad tomehr wifpahrigi nemohht par wina dschwibu jaruhpejahs. Ihpafchi nespehzigas winam ir kahjas palikuschas un tahs jaw fahl pampt. Ahrstes winam dewufchi to padohmu, lai winsch dsertu weselibas uhdenus un sawu usturas weetu pahrmainitu; bet winsch negrib Watakana pili atstahht un tamdeht ahrstehm buhs pee zitadas ahrstefchanas wifses jakerahs. Wef tam, ka wezam pahwestam kahjas fahl pant un ir nespehzigas, winsch wehl ir palizis lohti meegainfch, kas jo wairaf ir eewehrojams, tavehz ka winsch fenaf mas guleja un tamdeht pahrgrohsfchanahs wina weseliba radufesh; bet kahds wahjsh un nespehzigas winsch ari buhtu, tad tomehr wina gara spehli wehl ir spirgti, prahts gaischs. Ta raksta augfcham mineta awife. Ari us Parihfi atnahlfchas sinas, ka ar pahwesta weselibu arweenu paleekoht wahjali un katre brihdi war ta sina atnahkt, ka wezais pahwestis us muhschigo dufu aismidhs. Kad apdohmajam, kahdu eewehrojamu

brautt. Austrija jaw 40 gadus tahs kintis tur sprahdsina, het wisa derigi newarehs istaiht, ja Turki no sawas puses sawu teju neirabbahs. No Drsonas lhdof Donawas eegahschanahs Melnjubra, kugoschanat naw wairs netahdi leeli schtebrski preekscha, un pee Silistrijas wina ir 4000 sohkus, gandrihs 4 werstes plata. (Wehl te peeminu, ka to kalnastarpu preeksch Drsonas, tur Donawa zauri lauschahs, sauz Kliffuru. Kreisa puse ni tahs kintis augstuma ir Austrijas skanste, to sauz Uj Palanka, un labaja puse us ta krasia augstuma ir Turki skanste Rama sauzama. Kad straume istet no dselsu-wahrteem, tad isplehschahs plafcha un pa straumes widu iszetahs dgschadas salas. Alf schihm us leju reds wehl atleelas no weza Trajana tilta, ihpafcht 2 leelus pihlarus, un kad uhdens nofritis, tad apafsch uhdena war rediebt wehl 11 pihlarus.) Jo nahk tuwat pee Melnjubras stary Numeniju un Bulgariju, jo Donawas kreisaja puse paleel puzaina un eseraina, to widu doudj seklumi un salas un tabeht kara-spehtam greubta pahritschana (pahreeschana). Stary Kzmatlu un Brut upi straume gan paleel schauraka, un zere, ka jtreisejds laifds Darias Histaspes Perju kehniusch, kad gahja ar Schiteem kautees, tur to plohta tiltu buhs tairfjis. Gelam Donawa Melnjubra eetel, ta isdalahs trihs leelds schuburus. Seemeta schuburu, kas ir Kreemijas Doffarabija, sauz Klilja deltu jeb grihwe (Turk. Bogasi). Widuweju schuburu sauz Sulina deltu (Bogasi) un deenwidus schuburu sauz Redrilles jeb sw. Jura deltu (Bogasi.) Wifseem schubureem preekscha guk leelt kailischu strehki. Bes scheem ir wehl 3 masaki schuburi. Kugoschanat derigaks ir tas Sulina schuburs. Plafschums pahr wifseem 3 schubureem, tur tee Melnjubra eetel, ir 13 juhdses.

K. E.

Sina pahr ussankteem Nigã.

Jehkaba basnijã: atleghu talejs Mikolaus Dawids Sanderfohns ar Florentini Battler.
 Wehtera- un Dohmes-basnijã: Zimermanis Augusts Kaspars Weht ar Bertu Dilliju Schenberg. Kalejs Simons Karl Gavers ar Fou Franzisku Amaliju Schmidt. Grahmatur sehjeju sellis Johann Margens ar Annu Kulbain. Strahdneeks Gottfrieds Georg Medmer ar Johannu Adelini Kihheben, dsim. Kardinal.
 Jesus-basnijã: kurbneeku sellis Karl Friedr. Berendt ar Scharlott Wagnus. Rastju webejs Jahnis Babers ar Leeni Krasing.
 Katsju-basnijã: Kutscheris Janis Medlich ar Katarihni Underjohn. Salbats biketneeks Jahnis Grauman ar Lihst Schutta.
 Martina basnijã: strahdneeks Hans Grinberg ar Dabrti Masenus.
 Katoļu draubjã: Adams Jofaitis (atraitnis) ar Elisabeti Schibe. Franzis Landgraf (atraitnis) ar Mariju Teresi Petersohn.

Driketajam mifejees.

Mahjas w. 25. Nr. 195. lapas puse tai manã raksta ir jalafa: Behj B. Seereduma, tad wifst kholotaji, kas awisehm to rakstot, to til darohit un ta j. pr. Sldrg.

Atbildes.

N. S. — W. D. Gums taifriiba, tai siwjomã no Wex-Drusstem M. w. Nr. 23 ir mifejums, jo tur ir drukahs „W. mahja“ wajtag duht 18. Mai. Redaktija.

Diwi anni.

Pahs aunu, kas bij wadoni Pahr dascheem awju pulzineem Usmetufchees, un manigi Ar saweem prahta-padohmzem Weens rahdija, ka gudraki Ba zelmeem, grawahm jastaiga, Un ohtrajs atkal prahstigi, Ka laba sah! atrohama.

Tee awju bari preezajahs Par tahdeem gudreem wadoneem, Tee abeem labprahst peekehrahs, Un gahja drohschi palal teem. Jo zereja, ka tee patees? Tohs wadihs zauru wafaru, Ka labumã tee peenemfees Un babuhs treknu muguru.

Kad kahdus gadus prahstigi Tee katris ta ka pafpehja Bij sawus pulkus wadihschi, Ka to par labu zereja: Tad, ka jaw anni, badigi; Dehl neeka leetas sadubrahs Schee adi ragds nadsigi Papreeksch til lehni badijahs.

Betpehweens ohtram sahla gruhst Arween pa peeri duhschigal, Ta ka jaw sahla sahpes just, Tad badijahs wehl stidigal! Tee pulki us teem skatotees Zits pafmehjahs, zits dusmojahs, Ka schee pa neekam baditees Preeksch wina azim nekawahs.

Jo baditees, to katris proht, Tas naw neweenam jamahja, Mums wajtag wadonus, kas bohð To, kas mums gelbigs dshwiba. Al kaut jel muhsu wadoni To prahstigi apdohmatu, Saberetohs meerprahstigi, Ar prahst' un gohd' muhs wabitu!

Awis.

Bet schee par to nelo, til bohð Weens ohtram ta atferbamees Pa peeri, ka to dikti proht, Un sah! jaw nopurinatees. Ar' raug weens ohtram sehpenes Ar rageem dsiki eekschã gruhst, Zaur to jaw daschas stribpites Teem reos, tur sah! jaw astus pluhst.

Tã habidamees negehlt. To labakajo sahluwee! Schee nobrada it neschehli, Meds abeem wairs pee stids tas eet, Ka pafchi saweem pulzineem Tee pohsta labu baribu Un preekschihmi rahb' fliktu teem, Kas skubina us eenaidu.

Saw douds no wina pulzineem Par wadoneem sah! schkauditees s, Ka nomihð labo sahli scheem, Meds wada wairs ka sohlij'schees. Zits nopuhschahs, ja wadoni No zitas fugas prahstiga! Proht wadiht, waj naw schehlumt, Ka muhsu pafchee negehlat!

Jaw ziti bohma, ja ta ees Jo prohjam — zitam wadonam Ta jarauga buhs peespestees Kas gadam wed us ganibahm. Kai tad schee diwi isbabahs, Zif greibahs, pafchi famstarpã, Mums nebuhs dihleem jastatahs, Kad schee weens ohtru eedraga.

Raudas papihru-zena.

Nigã, tai 1. Juli. 1877.

	Papihri	prahja	mafsaja
5 procentes inskripcijas 5. serijas no 1854	—	rubl.	rubl.
5 " prehntru biketes 1. emstijas	210 ³ / ₄	"	210 "
5 " " 2. " 2	208	"	207 ¹ / ₂ "
5 " Nigã namu kshlu-grahmatas	—	"	— "
5 ¹ / ₂ " hipoteku kshlu-grahmatas	—	"	— "
5 " Widsemes kshlu-grahmatas (ne-ussal.)	99	"	98 ¹ / ₂ "

Lihðl 1. Juli pee Nigã atnahfuchi 1553 lugi un aishahfuchi 1421 lugsis.

Atbildedams redaktors Ernst Plates.

Sludinafchanas.

Jumtu nollahschanas ar schihfer-akmizeem ar wiflabalo Anglijas filo schihfer-akmeni.

papes-jumtu nollahschanas
 ar pirmahs sortes jumtu-papi un
asfaltteerefchanas,

kahdas til gabahs ar to jaw doudj gabus par labu atfihsto ihsto Zimmer-asfaltu, kas naw wis ar itahm asfaltu-sorteshm pahemai-nams, usnemahs

F. Frisk un beedris,

G. Dittmara pehzrahkami, N 24 Schluhru-eelã N 24.

Behfis.

Mana jaunã mahja leelabs eelas malã pee feena tigus, ar ceritkeschamu preeksch bohðes, rakteera un alus-welwi ir isihretama. Hugo Peterson.

!! Wasmeerã !!

Fritchs rangs ir dabujams

K. W. Müllerer

materialu-preeju, wihnu, spirtu un pehrwu-bohdẽ, hijufcha meefneeka Baf l. namã N 90. 2

Biegler un beedris

Nigã, leelã Bils-eelã Nr. 19

superfosfatus,

kaulu- un kali-mehflus

sem

Nigã politehnikuma ismekle-

schanas stanzijas kontroles,

las pizeeem no wairã neta 3 birlawu bes mafsas dshko preekschu prohwi analizeere (pahrbauda).

Beribas beedriba.

Nomika tai 19. Juni M. Vapina № 311/52
Preekšneeziba.

Višas zeenigas pilsehtu, muishu un walfis po-
hizejas zaur scho it laioni teel lubgias, teem
zaur Keisaristu Widsemes Kameral-teesu te peerat-
sitteteeem hileeneeteeem, tā: **Witel Ohsolin, Karl
Sernit, Zehlab Wahwul un Witel Breede,**
kur wini arafstohs, to sinahst doht, ka, ja wini labdu
reit fawā laika no schohs walfis gribetu labdu
palkohstu dabuht, ka to wini nedabus tadest, ka
wini tagad ahrpuf schohs walfis, fawu labumu
ween wehri nendami, dshwo un schoi walfis pa-
wisam nerabdas.

Waltsemal (Rigas kreise un Siguldes draudse)
walfis-waldiba, 14. Juni 1877.

Walfis wezatajs: **A. Lindis.**

Sludinaschana!

Of Krohna Breeschu muishas magasihnes (Wal-
meras kreise, Rubenes draudse) tiks tai 8. Juli
sch. g. 60 tshetwertu rudsu leelatas un majakas
balas mairafshlitaajem pret tuhlin aismakfashanu
pahrdohiti.

Krohna Breeschu muish. pag. nama, tai 13. Juni 1877.
Pagasta wezatajs: **M. Kuhlis.**

Kad tas schepenes Weitas fohpmanis, frohdstneeks
nun Ruitas mahjas rentneeks

J. C. Grünberg

ir miris, tad tohp wiffi wina parahdu deweji un
nehmeji zaur scho usajinati, 21. Juli, 25. August,
22. September un wifwehlati 20. Oktober sch. g.
pee schis teefas uhdohies. Pehz notezesufcheem
terminet ar parahdu flehpeseem pehz likumeem
taps daribis.

Daugutu pagasta-teesā, 9. Juni 1877.
Preekšfehdetajs **Dufaw.**

Mescha-fargs

ar labam leesibas-sihuehm, kurfch art proht
ralkiht, war tuhlt weetu dabuht Gegefal muishā,
8 werkes no Rigas.

Difchleru selli

atrohd pastahwigu darbu pee ehrgetu-buhwetaja
Martina, Abgeles-kalna Kalna-zeema eela Nr. 5.

Par sihu!

Manā no augstas shoblas waldishanas apstipri-
nata jaun-erikhteti elementar-shohla Algezeema,
pretim Schepiera fabrikim Modin lunga nama mah-
ziba eskahlers 4ā Juli un luhdu wezatis, kas
samus behrnis grib shohla doht, pee laika peeteihtes.
Stohlotajs **J. Busch.**

Rigas Latw. beedribas beedri,

pee kureem weht laimamas grahamas ij beedribas
bibliotekas atrohdbas, teel lubgti, tahs drihsā laika
atnesi, deht rewijijas. Bibliotekars **A. Urgan.**

Wiseem drauceem un pasihstameem
zaur scho sinowu, ka tagad efmu **Schmerle**
frohu usshenis un peefohlu zekineeteeem labu
naks-mahju un laipnu apweefshani un luhdu
moni papilnam apmetest. **S. Balod,**
agratajs Pabashu frohdstneeks.

Wifadas drehbes

teel pehz launafas mohdes glihti un stipei
schubias un walfatas drehbes pahrashtas un tih-
ritas ihsti lehti no **S. Smukler,** pee Behtera bas-
nijas, paschahm duwim preti, Kaspari nama.

Lehta mahja,

tuwu pee Rigas ar psawu
dama. Klabatās sinas Pahrdaugawā aif Holma fa-
brika us weza Lehger-lauka pee fainneeta

C. Danzow.

Nb zentures atwehlehts. Rigā, 1. Juli 1877.

Drehtis un dabujams pee hifschu- un grahamu-drehtetaja **Ernst Plates,** Rigā, pee Behtera kasnijas.

Zaur scho mehs apalkschā parafshijufchees darom finamu faweeem zeem. pirzejem, ta, lai gan mehs
schim, laut gan likums illoists, ka tulle no 1. Janwar sch. g. ir selta nanda jamaksa, fawas zenas
esam pa-austinaufschē, mehs tafschu esam titufschē peefpehti:

- 1) Zaur to ne fen illoisto ukafi no 21. Juni sch. g. pehz fura tulles-nauda no 4 rbl. 40 kop. pa-
pudu us 14 rbl. selta nanda ir titufe pa-austinata, kas gandrihs labdus 22 rbl. par
ne-ihshahdatis tabatas tulles-naudas ween istaifa, tā ari
- 2) to tagad til semu naudas-furfu deht,
mufschu fabrikas prezu pahrdohshanas-zenas no 1. Juli sch. g. jahloht tam lihofigā mehri pa-austina-
Rigā, 29. Juni 1877.

**K. Kuchczinsky un beedris,
Mündel un beedris,
Koffsky un Goebel,
Leo Wiffor,
C. Gley un beedris,
F. Kross, firma brahli Mey un beedr.**

Kommissioners

preekschā Smateni-
kas semlohpju-bee-
dribas sem Sawas



Keisarikas Aug-
stibas Leelfirsta Ni-
kolaja Nikolajewi-
tscha ta Wezata
aishahweschanas.

Sweedru arklus,

apahwinati 2. Baltijas zentral-istshahde Rigā 1871.
ar augstato gohda algu, walfis domecham ministrijas

„leelo judr. medatu.“

Ezefshas, fehlu aplahjejus, fehshanas-ma-
shajines,

tihrischanas mashines

no N. Garrett un Sons, Suffolk Anglifa, tā ari
wifas zitas semlohpibas mashines labata konstruk-
cija, par lehtatahm zenahm peedahwa

F. W. Grahmann, Rigā,

Nikolai-eela hlatus shrehtneeku dahsham preti gah-
ses fabrikim.

A. Kamorina

Kauf-eela Nr. 5

manufaktur-prezu krahuma

ispahrdohshana

no treshdeenas 29ta Juni jahloht un nahstochas
deenās no pulsti. 9 rihā lihdi pulsti. 2 pusdeenā.
Administracija.

Ihsti labus 14 zollu

farfanohs dakstians

(taisni no Belgamas bahmushu) pahrdohd ihsti lehti

C. D. Schlegier,

Belgamas Abh-Rigā wezā Umbaru-eela Nr. 14.
hlatus fehshai.

Jauna mahja

us labdu 400 kwadrat-afu leelu granti, atrohdbas
Maflawas Abh-Rigā, ir par to nenodingejamo zemu
no 3700 rbl. ar 700 rbl. eemafku pahrdohdama.
Tee, kam patiktohs scho mahju pirki, teel lubgti,
lai fawas pilnigas adrefes nobohi **Ernst Plates**
tinga dritu-namā pee Behtera basnijas.

Swehtdeenā tani 10ta Juli pehz pusdeenās taps
leela Zennā № 1 pee meschajarga Lahze labdas

200 puhra-weetas plawas

pahrdohhtas. Peepstams Annas- un Damba-
krohgā us Kalnazeema leelzela, 21 wersti no Rigas.

Mahja ar granti

ir pahrdohdama preti Dzegusj-kalna kapeem № 69.
Klabatās sinas turpat pee fainneeta **D. a. s.**

Shlaines muishā pee Rigas teel eefschā „E-
blainas“ 1850 puhraweetas plawas us
feena un par naudu isdohstas. Klabatās sinas
muishas waldishanas.

Jonatana beedreem par sim

la swehtdeen tai 10. Juli buhs

iseefshana jahumōs,

netahlu no Nordelsumishas stanrijas us Sle-
zela pee Seibert lunga mahjahm; wifa eem-
shana kara eewainoteem par labu. Kas u-
grib lihdi beedroies, lai sapulzejāhs minciā
no rihā pulsti. 11 beedribas nama, iseefshana
tiks pulsti. 12; beedru-tahries ja-ufrahba, wif-
war zaur beedreem lihdsbeedroies.

Preekšneeziba

Swehtdeen 10ta Juli

Dhgres muishas Sufschu moh- teatris ar weefibas wafawu

Sahuma pulsti. 5 pehz pufd.

Retortdeen tai 23. Juni ir tai zeta no
lihdi Majoreem (us damslaimas „Pfeil“) pah-
bruh-ahdas fehshas-grahmata, kura at-
meena Rigas birshas-bantas shime, leela 500
un weens 25 rbl. gabals lihdi ar ihpajam
adref-shahretim. Gohdigais atradejs teel nihli
to pret 25 rbl. pateizibas-algu nobohi
Plates F. grahamu- un hifschu-drukatawā

Pee Chrgemes basnizaj

12. Juni sch. g. tika Wez-Kahretu pasmuishas
finekam **Kahel Grubhem** nosagts firgs ar
juhgu. Sihmes: tumshi dseltens fuf-
firs, gaischahm, ihjahm krehpehm us
pufi, laukums peer, 6 gadi wezs, augstā
schinn des pui zollas, tad preefshas kreisat
lai eefshas pufe ir majak naga, kas
zaur amihshanohs; janni us dshesahm
ar farfanahm shripahm pehrweti wefshen-
kurwahgti, palata labais shahris drufu
kā kreisais, zaur to stutes shahm tumalt, ar
ahdas deri, tam ohdere melnahn un bal-
shripahm jahdi austa (pirhta). Gejuhga:
remet flejahm, jaunās ahdas safas ar
nemet kohfem, kreewn lohds ar dseltanu
lita rihki, farfani pehrwchts un ar mihsu
Tad weht wahgōs bij eefschā fls mehtelis
wilainu virktu kristainu ohderi. — Kas
dras sinas war doht par scho jahshbu, war
tees pee Walfas brugu-teesas, fur dabuhs
tus 25 r. f. kā pateizibas algu.

Tani nakti no 18. us 19. Juni sch. g. ir ma-
tumshihbehs, 4 gadus wezs firgs no widra
guma 80 lihdi 85 rbl. wehtidā no ganibahm
fagts. Zitas shmes naw, ka titat pee labu
preefsch-kahjas nags ar palaim pahrguhsh-
manim klatoras sinas peeneke, fur tas firgs
jams, tas dabu 25 rubl. pateizibas mafsu.

Janne Blumbach,

lihshajas Slapar fainneeks, Dalfes aprinki

Nb polizejas atwehlehts.

Memmas Dehlinfch.

(Statess Nr. 26.)

Kad Janzies Minnas dšhwolli bija eegahjis, tad lohgs tika aistaišhīs. Istabā bija tumfchs un nekahdu trohšfni negribedami jelt, abi zeeta klusu.

Behz kahdahm minutehm amahza Kahrlis, tas ari trihs reises pee ta lohga pefita, bet netapa atwehrtis, winfch wehl jita. Janzies fajija: „Tas ir tas peedsehris saldats, kas tē palohbšē guleja; firfnia, panem to uhdens krūhī, un eeleij winam azis, tad winfch wairs nedausifees.“ Minna tā vadarija, un aistaišija lohgu zeeti.

Nabaga Kahrlis bija ar uhdeni apleets, tas fajija: „Deefa ir, ko man brahlis teiza: „Kā tu tulfcheneeks leen pee tahdas bagatas fabrika ihpafchneeka meitas? ta til tewi isne-rohs;“ — un tā nu notika. Es ar' Bihne ilgi ne palif-ichu, no tureenes dohšchohs us Ameriku, un ne kad nenahf-ichu atpaka.“

Drihs pehz tam Minna fwezi aisdedsinoja, bet ko wina eeranga? — melnu nodriflatu saldatu. No bailehm wina gan-drihs pagihbst, un drebedama winam prafa:

„Kas tu tahds esi, waj pats sahtans, jeb wina kalps? — un tā tu fcheit eefchā tiki?“

Janzies fajija: „Kas es esmu, to jaw juhs redsat; un juhs pašchi, mihla firfnia, mani zaur scho lohgu eelaidat.“ Minna: „Kahpi jel afchi lautā, lai laudis tewi ne-eeranga.“ Janzies: „Mihla mutit, ne til ahtri, es wafardeen ne-esmu eh-dis, esmu lohti isfazis.“

Minna. „Uš galdu ir maife drahnā eefeeta, nem un lez lautā.“ Janzies panehma weenu paku.

Minna. „To nē, tur ir wefcha eefeeta, nem to ohtru paku.“

Janzies. „Uš! firfnia, wefchu man ari wajjaga; man ne ir wairak, ka til fchis noplihsis krellis mugurā.“

Winfch panem abus pakus, paskanahs, un luhds wehl:

„Dohdeet firfnia kahdu mafumu naudinās, tad buhšchu tā fakā par lohgu lautā.“

Minna. „Kur es naidu nemfchu? es faulfchu pehz palihga, to tu esi zaur lohgu eelausees, un gribi mani aplaupiht.“

Janzies. „Sauzeet til firfnia drohšchi, pašchi few faunu peefaulfeet.“ Minna redseja, ka tā bes naudas zauri netils; ar dufmahm un no ihgnumu drebedama peegahja pee sawa flapja, un kahdu naidu ahtrumā fagrahba, to wina zepurē eefweeda jagidama: „Eij jel nu prohjam pee kahka.“

Janzies nu ahtri zaur lohgu islehe, un drihs no Minnas azim pasude. Tahlaku pagahjis winfch weena lohka paehnā atiehdahs un fahka fawu mantu ištandihst, drehbju pakā bija smalki krelli, un zita balta wefcha, naudas pakiti bija 20 dukati, ko Minna buhtu Kahrlim lihds dewuši. To wifu eeraugohst winfch pahrdohmaja fawu likteni, un fajija: „Schi ir ta leelata blehdiba, ko tagad esmu vadarijis — weenu mihleštibū tā ipohštidams. Bet lai ar' ir, nu es esmu atkal bagats, warefchu atkal labi apgehrbtees, un kahdu laiku luhdigi padšihwoht; bet kad atkal peetruhls, kas tad buhs? — ar jagfchanu man newedahs, kad wehl mani pee sahdšibas peer-tera, tad pateesi tapfchu pakahrts, ar kahrfchu fpehlefchanu un ziteem nīkeem ar' newar pahrtikt. Buhš jafweesch wifa blehdiba nohst, un ja-eefafht gohdigi dšihwoht, — tā tā ziti laudis un mani brahti dara, tee ir faimneeki, labu behnu

tehwi, un tohp wifur gohdati, bet kas mani gohda? — ir saldats man dširdohst faka: rau, kur fchuleris nahf. Bet ko lai eefahku? — es ne kahdu darbu nemahku, ka til wihli fafchuhst, ko no Sihles eemahzijohs. Novirfchu labakas dreh-bes un eefchu fcheit pat fchini drehbju fabriki darbu mekleht, kas sin waj mani nepeenems; un tad dšihfchohs no wifa fpehka labe zilweks tapt, un mahzifchohs labi strahdaht, jo labam grabetajam efoht wifs eefpehjams. Un lai Deews man pa-lihds. Tewi, mihlais Deews, es wehl nekad ne-esmu luhdsis; bet nu palihds man, fchehligais debefu Tehws, ka es to labu zeku fraigatu, un pasargi mani, ka es us faunu nenogreeschohs.“ To fajijis winfch gaušchi raudaja, un zeeti apnehmahs ar gohdu dšihwoht.

Uš! kad jel masa dalina no palaidoneem atstahtu fawu fliktu dšihwofchanu, tā tā Janzies darija, tad nenotiktu til dauds blehdibas pasaulē, Janzim bija wehl masa dširkstelite labuma, tā tā pagalet, kas no uguns israuta, pehzak eefahf kweh-loht un degt; winfch vateesi palika labs zilweks.)

Labi ištandajees eegahje pilofahstā, novirka labas drehbes, tahs ufgehrbis gahje pee fabrika meistera darbu luhgt, tas tahdu flaištu puifi labprahst peenehma. Winfch strahdaja ušihtigi un fchakli, ahtri winfch ismahzijahs augstahm dahmahm gohda drehbes fchuhst, tā tā fabrika ihpafchneeks wiau par ohtru meisteri pazehla; tad rakstija winfch us Parihsi, lai no tureenes winam katru ne-detu jaunās mohdes nosihmefchanu atfuhsta. Nu bija darba dauds, un wajjadseja wairak fchuwejus peenemt. Tas ir proh-tams, ka tad ar' fabrika ihpafchneekam laba pelna eenahja. Winfch apstelleja weenu dahrgu silda fleiti no ahrlsemehm, un to fawai weenigai meitai Minnai us winas wahda deenu eefchinkojo, ta to nonefa pee Straufa kunga (tā wina tur fauja) lai pehz jaunās mohdes paschuhstu. Straufs Minnu bija dauds reis redsejis, bet ik reises winam firds pulstieja un drebuti pahrgahje, kad winfch to peekrahpfchanu atmīneja, bet nu Minna stahweja winam preefchā, winfch drebeja no bailehm, bet Minna wina nepasine. Kad fleite bija gatawa, tad winfch pats no-nefa usprohweht. Minna bija tai pašchā dšihwolli, ko Straufs jaw pasina. Kleite bija fkaifka, tā tā prinzepei newareja la-baka buht. Minna bija lohti preeziga. Bet Straufs stahweja tā us ohglehm, bailigi smeedamees un flatijahs us Minnu. Minna winam fmaididama prafija:

„Ko juhs, Straufa kungs, tā mohdigi smeedamees flataitees?“

Straufs. „Es jums nedrihtstu fajiht, juhs fabaidifatees, jeb dufmigi paliffeet.“

Minna. „Safat ween, mihlais Straufs, es ne-esmu til bailiga, ne ari dufmoschohs.“

Straufs negribeja wairak fajiht, bet Minna winam meera nedewa, luhdsa puf raudadama, lai jel faloht. Wina fajija:

„Es jaw no juhsu waiga pašhstu, ka jums kahds nosleh-pums us firds gut, isfakat, tad jums paliks weeglafi.“

Straufs. „Nu kad juhs ar waru gribat sinahst, tad es luhdsu, waj aminat to nakti, kahda ta bija, kad Kahrlis no jums fchekihrahs un us Bihni aifbrauja? un kad tas peedsehris saldats juhsu palohbšē guleja?“

Wina isfauja: „Uš! waj!“ un pagihbe.

Straufs wiau fawā flehvi eenehne, wa ar uhdeni winas galwu masgaja, lihds wina atfpirga; ušjeldamees wina waj-jaja: „Kā juhs to finat? — un kur tas saldats palika?“

Straufs winaš rohku fatwehriš, nometahš želōš, un wina karstas afaras noriteja us Minnas baltahm rohlahm, tad schnuſſtedams fazija:

„Peedohdeet man nabagam grehziineekam, tad ari Deews man peedohš; es pats efmu tas saldats, kas juhs tā nekaimigi peewihla, aplaupija, un juhs muhscha laimi, ko juhs ar Kahli buhtut haudijufchi, es ar blehdibu issauzu, par to es efmu pilnigi nahwes fohdu pelnijas, un ja juhs grabat, nodohdeet mani teefai, ka es fawu nopelnitu fohdu dabuju, jo us manu firde schis noseegums ka smags afmins ir gulejis, un ka tahyps wehl tagad mani grausch, peedohdeet man. Zaur jums efmu es, kas es tagad efmu; nebuhtu es, no jums to palihdsibu dabujis, tad mani kauli jaw fen buhtu istrufchi. Es luhdsu, atbildat man.“

Bet Minna newareja atbildeht. Til apkampe wina kattu, un pehz kahdu brihdi lehni, puf raudadama fazija:

„Ak! — Straufs — paleelat man — par draugu — Kahla weetā.“ Straufs fazija: „Es palaidons ne-efmu zeenigs, ka Deewa seme mani nef, ka waretu es pee jums, tahda engela, par draugu buht; — un juhs esat bagati, es par wisam nabags.“

Minna fazija: „Bagatiba ir nihziga, til mihlestiba muhs darihs laimigus.“

„Nu, lai tad noteek Deewa wahrda,“ Straufs fazija.

„Badat tad mani ar fawu rohziinu zaur scho nikno grehla pafauli, tā ka tas engelis Naawels to jaunu Tobiju wadija.“

Minna wina rohka notwehruſi fazija: „Eefim pee tehwa un luhgſim no wina atwehleſchanu un fwehtibu.“

Bezajam tehwa tas nebija preti, winſch jaw pats bija Straufu par fawu ſnohtu iſredſeſis, un ar preeku wirus fwehtija. Behz kahſahm winſch atdewe wiſu fawu fainneeziibu Straufa rohlās. Straufs nu bija laimigs un bagats wihrs, dſihtwoja ar fawu Minnu mihligi ka baloſchu pahris. Behz kahdeem gadeem brauza winſch ar Minnu, lepna kariti eefehduſchees, fawus wezalus, brahtus un draugus apmelleht. Pee Behtera krohga peebraufufchi wini tika ka leekungi ſagaititi, jo ne wina mahte, ne ari tee ziti wirus paſina.

Wini tur bija wiſi lohpa, tehws, mahte un brahti pee galda.

Straufs ar Minnu labdeenu padewufchi wajaza:

„Jums gan kahda gohda deena ſchodeen iraid; waj mums ari wehleſeet pee juhsu preekeem dalibu nemt?“

Balms fazija. „Mehs fwehtijam muhsu dehla Behtera wahrda-deenu; un ja juhs, zeenigs leekungs, muhsu wahju galdu nefmahdejat, tad luhgtu apſehſchatees.“

Straufs ar Minnu apſehdahs un tika wihnu un zitus gahdumus eeneſt, ko jaw tadeht bija lihds nehmis. Wini wiſi wirus ar gohdbihjaſchanu zeenija un brihnijahs par tahdeem dewigeem kungeem. Bezais Balms eedrohſchinajahs wineem praſiht:

„Nememeet par launu, zeenigs lungs, kad es eedrihſtichs jums wajzajt, no lurenēs juhs nahlat un ar kahdu gohda wahrdu mehš juhs waram zeeniht?“

Straufs fazija. „Es nahlu no Warſchawas un ſtrahdaju wadmalaſ fabriki.“ Wade it ahtri iſſauze:

„Tad juhs, ko ſin, ari manu dehlu Franzi Straufu paſiſfeet, winſch ir oſſizeeris Warſchawa.“

Straufs atbildeja: „Oſſizeeri es gan nepaſiſhtu, bet preekſch kahdeem gadeem es weenu nabaga ſaldatu paſinu, tam bija nahwes fohds noſpreekts, bet zaur Keifara ſchelaſtibu winam fohds tika atlaifis, un tad zaur ſcho engeli par fabrika ih-

paſchneku tika.“ (Winſch Minnu apkampe.) „Un tagad tas pats, kas pee fawa brahla Behtera galda fehd.“

Wiſi lohti iſtruhlahs; Balms un wiru dehli ſinaja, ka Straufu ir noſchauts. Wade tizeja, ka winaš dehliwinſch ir lepna oſſizeeris. Nu bija wiſeem ne-ſſafams preeks.

Wade fazija. „Nu redſeet, waj nebija labi, kad es fawu dehliu pilſſehta wahju ſkohlā fuhtiju, kad winſch netade oſſizeeri tad winſch tagad ir ka leeklungs.“

„Baldees memmina,“ Straufs fazija. Tas wiſs bija labet faweem brahteem es to padohmu waru doht, lai wini pilſſehta pee tahda ſkohlmeiſtera fawus dehluš nefuhtu, tur wagares dehls un barona ſulainis mahzijamees. Kur tee tagad ir? — Es zereju wirus ari ſcheit pee jums atraſi.

Balms teize. „Teem, Deewam ſchehl, ir us Sibirijas ledus laukeem fawš muhschs jawawoda.“

„Man ir lohti ſchehl tohs nabaga ſchkelmuš,“ Straufs fazija. „Un mani wajadſeja noſchaut; — tas wiſs bija to muhsu Wahju ſkohlmeiſtara waina. Es jums to tagad griw iſſtahtiht. Ka jaw ſinat, muhsu ſkohlmeiſters bija Bruhſch ſaldats, un wina lohtelis bija pee weenas weſchereenes, tur amums ruhme un bariba tapa dohta, mehš wiſi ehdam pee weeno galda, un mums wajadſeja wahziſki ehſt un runaht mahziſch Wakarōš tur fanahze ſulaini un kufſcheri. ſpehleja kahris, un daſchu reiſ ar weſchereenes meitahm danzoja, mehš ar daudſ-reiſ danzoham, pehzat mahzija muhs ſkohlmeiſtars kahris ſpehleht un rahdija mums daſchadu ſkunſti, ka war zitus winneht, mehš tapam us tam it leelt meitari, fahtam ar ſulainem un kufſchereem us naudu ſpehleht, ir mehš paſchu ſkohlmeiſter daudſ reiſ winnejam, bet winſch mums naudu nedewe; kad mehš paſpehlejam, mums wajadſeja naudu gahdaht, ja ta mums itreifes nebija, tad winſch muhs mahzija, us kahdu wiſi lai no wezakeem naudu iſdabujam, melodami, ka grahmatas jeb zitu ko wajagohht pirkt, kad winam naudu atdewam, tad tapa alms un zigari apgahdati, ko ſpehledami wiſi lohpa iſbruhkejam. Walas brihſchōš winſch muhs nowede ahrpuf pilſſehtas par malas eelahm, tur arweenu ir daudſ ſehni, lai ar teem iſrauwamees, waj kahdu ſchihdinu jeb zitu kahdu iſnerrojam. — Tahds bija muhsu ſkohlmeiſtars, uu mehš iſmahzijamees par palaidoneem, zeenigam lohbgalam ir pilniga taiſniba, tur winſch Wiſſſemes laika-grahmata (1877) to padohmu dohd: „Ja griw fawu dehlu par palaidoni iſaudſinaht, tad fuhti pilſſehta ſkohlā ar labu kabatas naudu, tad pateefi winſch tahds buhs.“ Bet ir beſ naudas war pilſſehta iſmahziſchees par palaidni; kad beſ iſmelſchanas tahdahm ſtudinaſchanaſcham paklauſa, ka par, prohwi: Jauni ziſweki, kas ſkohlū apmelle, atrohd laipnu un lehtu usnemſchanu.

Tahdi laipni usnem gan, til fawa labumu dehl, jo lauzineeku behrni ruhme eenehti ir labaki, neta pilſſehtu eedſihmeekti, — to wini ari ſin, ka lauzineeks fawu behrnu atwehdams, ari labu kululi lihds atwedihš. Bet daudſ no teem usnehmejem ir, kas ne-uſſkatahs wiš, ko behrni par walas brihſcheem dara, kad ſkohlās ſtunda beiguſehs. Skohlmeiſtars behrnus mihligi atwadidams pamahza, lai ſteidsahs us fawu mahjas weetū; bet kur tahdi puikas kawejahs: tad wini wehlu wakara til pahnahſ fawā lohteli? Tee ſkraida ar nerahneem eelas puikahm par neſklaidrahm weetahm un iſmahziahs ari beſ naudas par palaidneem. Pee tahdeem fawus dehluš nedohdeet. Bet usmellejat tahdus fainneelus, lai ari buhtu dahzgati jamakfa, tur ir laba peerandſiſchana, ka apkahet par

nezeleem neskraida, un wifwaicat, ka riktigā stundā floslā aiseet, un riktigā laika pahnah, un lai ari mahjās, kas floslā usdohts, mahjāhs.

Pee faktu floslmeistareem ar nedohdeet fawus dehluš, jo rahdu ir deesgan, kas fohlahs eefsch pufgada laika lašht un wahzu walodu ismahzih; tahdeem krahpneekem netizeet. Tagad ir us laukeem un pilšfehltās labas fohlas ar kreetneem floslmeistareem, pee teem jauneki tikufchi mahjidamees un pee labas usraudfichanas par palaidoneem ne-isangs.

Pehz tam istahstija Straufs wezakeem un brahteem fawu dšihwes gahjumu, un tad pehz kahdas nedetas brauza ar fawu Minu us Warfchawu atpalat.

Made wehl atwadidamees fauja: „Medseet, waj mans dehlinfch ne-iffatahs lā leelšungs? un tapehz, ka wufsch wahzu fohlā mahzijahs.“

Ja wini ne ir mirufchi, tad wini wehl tagad ir dšihwi. Wezais Mahrtinfch.

Neģera dšihwesgahjums wehrdšibā.

Mans tehws bija Bambas kehnišch; mahte manim nomira jaunimam un es wareju buht trihs gadus wezs, kad ari mans tehws nomira. Weens no maneem brahteem tika par kehniņa. Es ar winau alafchin mehdsu eet mešhā, mešhā-sweheus kert. Mehš tohs ar garu striki kehram. Dhts brahtis eefahla karu ar Bangotas kehniņa, bet mehš tikam uswareti. Dohmadams, ka brahtis mani neprehj usureht, tapehz ka tam pašam tik daudš behnu, es nogahju us Banjoni, kur ari weens no maneem brahteem dšihwoja. Bet tahs semes kehnišch lika mani nokert un pahrdewa mani kahdam wihram, kuzam man waijadsjeja no muifchas elefantus aifdsehoht, kas iknaktš tur eegabijahs, un tas man bija leelš puhlišch. Es dewohs atkal pee fawa brahta, kas pa tam bija atkal par Bambas kehniņa tizis, bet pufželā no zita wirswaldneeka tiku eekerts, kas mani pee mana preefšheja ihpašneeka nofuhija. Šhis mani atdewa maifčas weetā kahdam wirsneekam, kas mani par weenu jiwī atkal pahrdewa us Bamumi. Mans jaunais ihpašneeks bija zilweku kufschis, kas par semi apfahrt staugadams mani eefsch Lo meestas pahrdewa par pufmehra fahls, kur uifigus leelu pulku zilweku redseju, kas tā swehri bija faifiti. Nu es tiku pahrewesš par leelu upi un fefchas stundās pagahja, lihds pahri tiku. Es dohmaju, ka muhfu wadoni muhs ehdihs, daschus wini ari nofita un tohs preefsch muhfu azim apehda, bet mani Deews pafargaja. Nu wini mani aifnefa us zitu turgu, kur tee mani atkal par fahli pahrdewa, no tureenas tiku aifdšihš us leelu ptawas weetu. Tur aifnahzis pawifam pagihbu, eefahku raudah un pakritu gar semi. Ihpašneeks man par galwu eefpehra, fazidams, ka wufsch mani apehdišchoht. Mani nu panehmufchi, tee wafaja mani apfahri lihds pat naktei. Nu es tiku eewillts kahdā mešhā, kur pa nakti turgu tureja ar zilweku gatu. Stipree un trelnekee no mums tika papreefschu pahrdohiti; pehdigi wihš peenahja, nopirka mani par mafumu fahls, eeweda mani fawā buhdā, dewa man drufzin kolufa reekstus ehst, aifweda mani atkal us zitu turgu un par fahli pahrdewa. Šhe es leelu pulku wehrgu redseju. Tas bija tas leelakais turgus, fo es lihds tam biju redsejis. Tas wihš, kas mani nopirka, eeweda mani fawā buhdā, kas pašhā mešhā widū bija, nedewa man zitu tā palmu reekstus ehst un deenu pehz tam weda mani us

leelu pilšfehthu. Šhe es weenu no faweem brahtu dehleem atradu, kas jaw reisu reifahm par wehrgu bija tizis pahrdohš. Ihpašneeks mani fhe newareja pahrdoh un aifweda mani zitā weetā, kur waloda man it nefaprohtama bija. Es tiku pahrdohš, bet par zil, to nesinu. Šhe es biju redsejis laudis zilwela gatu ehdam. Bailes man bija leelas, ka wini mani nekauj; bet mans ihpašneeks mani noweda us wehrgu turgus. Šhe laudis fwineja fwehtkus, banzoja, sehda zilweku gatu, zilweku sehohklus us kohleem nehfadami un ar wireem fpehledamees. Es dohmaju: „Tā pehz pahri stundahm ari wini ar tawu galwu fpehlehs,“ bet neweenam zilwekam nepatika mani pirkt. Mans ihpašneeks mani tadeht pahrdewa zitā weetā par drehbes gabalu. Šhe wini atkal fwehtkus fwineja. Es biju jaw kahdas pahri deenas strahdajis, kad laudis atnahza pee mana ihpašneeka nama. Wini gribeja mani rohtā dabuht preefsch ehfchanas, bet mans ihpašneeks to negribeja. Nu wini ar waru eefahla, fatwehra mani vee kahjas un iswilka pa durwim ahra. Bet mans ihpašneeks bija stiprs un mani atkal ispestija. It deenas es strahdaju us lauka un ihpašneeks mani gauschi mihtoja. Reif ihpašneeks mani lihds nehma us tahla zela. Kahjas man palika fkrejoh it jehlas. Wufsch fcho redsedams pahrdewa mani zitam, tas man netahwa ne weenreis apfehstees, bet nehma mani us pehdahm lihds, tā ka manas kahjas it tā aifnaina wahš isflatiyahs un man tatschu zauru deenu pa karstu fmilti lihds bij jafkreen. Behdigi weetā notkufchi, es eeraudfiju pirmo reis juhru. Mans ihpašneeks mani aifweda wehl lihds ar ziteem trihs wehrgem pee Portugaleefchu tautas. Es wehl fawā muhshā baltus zilwekus nebiju redsejis. Es dohmaju, tagad tu teefcham pee kahdeem zilwekem tizis, kas temi ehdihs. Portugaleefchi mani nopirka par weenu dselš bultu. Kugi usnahzis, zitu neredseju, tā tik baltus zilwekus; melnaje bij wif apafschā. Es toreis nesinaju, ka namā us uhdewa waroh dšihwoht. Nu peenahja diwi baltee un matus no manas galwas nogreefa. Es nodrebeju wifpahri, dohmadams, nu ir galš klahu. Tad wini leelu zaurumu atwehra un es tani noflaidamees, neta zita neredseju, ka tik gubahm melnajoš lihds pat dibenam. Weens no teem melnajeem bij Portugaleefchu semē bijis un baltohs laudis daudš maf pafine. Tam waijadsjeja mums teikt, tee (Karambagos) Angleefchi ne-efohht nekahdi labi laudis; kad Angleefchu kugis nahloht, tad wini muhs wifus apkufschohht. Kahdā rihlā mehš bijam us luga wirfus. Balts wihš flatahs zaur glahsi, krata galwu un peedaufa ar kahju. Muhs wifus wini eefuhtha pa zaurumu luga-apafschā un faflehds muhfu kahjas zeeti dselšhōš. Pehz diwi stundahm mehš dširdam leelu trohlfni us luga wirfus; us reis zaurums teel atwehrtš un mehš redsam leelu pulku baltu kufschu pee zauruma augfchā stahwam. Daschi nonahza semē un fneedsa mums laipnigi rohku, fazidami: „Labi! labi!“ Nu wini muhs attafsa walā, nef muhs us luga-deka, nonem dselšchus no muhfu kahjahm un leel tohs ap Portugaleefchu kahjahm. Šhee mums bija melojufchi. Angtu tauta preezajahs, muhs redsedama. Wini mums dewa deesgan pa-ehst un lika us ohtru kugi eet. Tagad mums bija deesgan uhdewa fo dšert. Mehš bijam tik preezigi! Kahds Angtu wihš manu rohku panehma, fazidams: „Buhs labi!“ Nu wini muhs nodweda us Sierru Leoni.

Šho ir kahds jaunš nehgeris peedšihwojis, kas Sierrā Leone dšihwo.

Gradi un seedi.

Mahtes mihlestiba.

Stalija, kahda jauka eeleija, stary smarschigahm birsehm stahweja masa weentuliga mahjina. Gelfschâ dshwoja laba Klementine ar fawu wihru un trihs behrnneem. Laimigakas familijas pa wifu apgabalu newareja useet, jo mahjas fainneeze ar fawu mihlestibu un gahdibu fawa wihra pagruhto dshiwibu atweeglinaja un fawus behrninus ruhpigi apkohpa. Ta ari wina kahda deena no wehfas rihta gaismas lihds karstam wafaram naigi bija kustejusfeh, us jetai nemas nedohmadama, tik to eewehrodama, kas preelsh mahjas wajadibahm un behrnu aploshchanas rahbijahs truhstioht. Wihrs bija tahlu isgahjis. Preeziga, ka tahs deenas darbu beiguse, wina isnahza ahra nama durwis, ruhpigi, ka jaw mahte, pehz fawa dehla Antonija apskatidamahs, kas nezil tahlu ar masako mahjina Franzisku pee kahda lohshbehu kruhma kohka pawehni faderigi spehlejahs.

Upmeerinajufehs wina eesteidjahs atpakal fawâ, kaut gan nabadsigâ, tomehr spohdra istabinâ, uslika us preeschu galdu wakarinas, un pahrlzegahs brihtinu ar fmaididamu waigu un dwaichu faturedama pahrlschuhpuli, eelsh kura winas jaunakais behrninsch ar seedoscheem waidstaneem saldâ meegâ dufeja, un tad nolaidahs pamasam blakus schuhpulim us krehlina pee fawa ratina. Wisapfahrtijs kusums un peekuschana pehz deenas darba eefahla winu midsinah, ta ka winai nemanohz azis aisdarijahs. Bet wina atkal ahtri atschirga, fazidama: „Nedrihtstu wis guleht, Franziskai wajaga jaunu drehbju“ un to fazidama isberseja meegainahs azis. — Ak Deews, zil reis mahte labprah, ne-isbersch meegu is azim faweem behrneem par labu! — Tad wina schigli un ahtri eefahla wehrt un rantsch tik schigli greejahs, it ka wehl to wakar Franziskai drehbes buhtu jafawehrpi.

Beerpeschi winu isbeedeja Antonija flana eefleegschanahs. Wina isskreij ahra un eeranga trihzjedama, ka winsch maso trihzjedamo Franzisku web, un fastingdama isdsird, ka winsch no tahleenas fauz:

„Statees mammin, kahda Franziskai asinaina rohla! Winai ohdse eekohda!“

„Wai, Franziskai! Mana Franziska! Winai ohdse eekohduse! Deews, kam man winai bija ja-atlanj schê spehletees? Glahbeet, nahzeet palihgâ!“ Tas bija wis, ko wina, rohlas lausidama, wareja issaukt us kahdu wihru, kas patlaban garam eedams steidjahs prohjam.

„Jauna feewa,“ zelineeks atteiza, „es newaru uslawetees; mans tehws winâ zeemâ gul us mirschanu flims; ari tik weenu padohmu es jums waru doht: rangat kahdu funi kur dabuht, kas to gisti winai is ohdses kohduma issihsch, bet schigli, schigli? zitadu padohmu es nestnu.“

Schohs wahrdus fazijis, wihrs garam pagahja. Klementine straipuloja ka no gihbona fagrahbta un issamifeschanahs raustijahs pahrl winas gihwi. Talschu pehz azumirka winai gihmis palika jautrs; schigli un preezigi wina uszehlahs, it ka kad glahschanu buhtu eeraudstijufe. „Suns ohdses gisti no winas kohduma issuhls?“ wina fazija; „suns to nedarhs; bet mahte to darhs.“ To fazijufe wina steigdamahs fawu meitinu pee fewis peewilla, ka kad ta pee kahda besdibena buhtu schwejufe, usspeeda us to weetu fawas mihligahs luhpas un

sihda duhshigi tik ilgi, it ka wina simtgadu garu dshiwibu i tahs bruhzes eespehtu issihst.

Antonijis pa tam redseja tehwu nahlam, fkehja tam preht un issahstija, kas notizis un ko mahte daroh. Jaunais wihra isbihjees nobahleja, paswalstijahs un ofshljahs pee tuwala kohka.

„Kas tew, teht?“ sehns eefauzahs, winam klahst peelehdams, it ka winam gribedams palihdseht, bet winu faneegt nedabudams atlehza no nedshwas tschuhflas atpakal, kas ap speht bija aptinufehs. „Wai, ta ir ohdse! ja, kahda pate ohdse muhsu Franziskai eedshla!“ sehns issauza.

„Nu paldees Deewam!“ tehws gawileja, „ta naw ohdse, ta ir besgigtiga tschuhfla, ta newar neweenu nonahweht.“ Ar asarahm azis winsch atfneedsa fawu buhdu, aplampa meitu ar mahiti un peespeeda winus ilgi pee fawahm kruhim, ar leelu preeku issauhdams: „Seewa, ka tu mani sabaidiji; bet paldees Deewam, ta tschuhfla nebija gigtiga! Tas Kungs lai ir flawehts, mehns paleekam wehl kohpâ, un tawu mahtes mihlestibu es nekad ne-aismirschchu; un schi behrna rohla, wira kuras tu tawas mahtes luhpas speedi, weenreis teescham tawus firmus matus ar rohshem un mirtu krobneem puschloha.“

No ihsta firds-preeka fagrahbti abi laulatee draugi, no faweem behrneem pawaditi, eegahja istabâ, kur patlaban noceledama faule apkrauto galdu ar fawu rohshu spohschumu zant lohgu atspihdeja un shdonis schuhpuli ar platahm azim apfahrt skatijahs un laimigeem wezakeem usfmaidija.

J. K.—n.

Mihlo Tahmneek!

Tawu wehtuli islastijis, man bij leelu leelee brihnumi, par tahdu nedfirdetu prezeschanohs, par kahdu Tu Dangas Janzim rakstiji. Ari Dukis un Wihainis brihnojahs, fazidami, ka tee fawâ muhschâ to wehl ne-efohz dsirdejusch ne redsejusch. Bet kas par to? Ko naw dsirdejis, kas jadsird, ko naw redsejis, kas jareds u. t. t. — Tagad atdari aufis un klaukees par muhsu pufes prezeschanohs. Ar ohsola jeb pa-egla nuhjahm eet puisch wakarâs us laimineem meitâs, kuras schohs gaididamas behrnids gul. Ja nu kahds turp nonahjis, jim preelshâ atroh, tad iszelahs shws kautinsch, kas daschwil beidsahs ar to, ka daschs dabu filu degunu un stihwu miguru, ta ka tam ar kaunigahm azim ka funam mahjâ ja-aiswelkabs un fawa dumjiba janoscheshlo. Tad nu tas, kas winnejis, paleel pee lihgawinas un to tiklahu peeruma, lihds ta tam par feewu fohlahs palikt, ko schi ari, wihru kahrodama, drihs apfohlahs. Tuhlin ohtra deenâ eet pee mahzitaja pahtarâs un dser prezibas, ka lai isput un pehz trihs fwehtdeenahm ir pahris, kahdu ohtru wairs pasaulê ne-atradiji. Sinams gohdigi jaunelli zitadi luhlojahs lihgawinas un tahdu ari mums ne-truhst. Sweizini Seemzeeti no manas pufes, un pasino, ka tam klahjahs.

Taws

Dangas Juris.

Atbildedams redaktehrs Ernst Plates.